



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agência para a internacionalização das empresas italianas  
Escritório para a Promoção de Intercâmbios da Embaixada da Itália



## 6a EDIZIONE DELLA “SETTIMANA DELLA CUCINA REGIONALE ITALIANA”

La 6a edizione della Settimana della Cucina Regionale Italiana, che si svolgerà nella città di San Paolo, dal 23 al 29 ottobre 2017 e verrà organizzata da questo Ufficio in collaborazione con: Accademia Italiana della Cucina di San Paolo, ICIF-Italian Culinary Institute for Foreigners, Istituto Italiano di Cultura e 20 selezionati ristoranti italiani a San Paolo, oltre al Consolato Generale d'Italia a San Paolo.

Si tratta di un evento ormai noto che promuove i prodotti alimentari e la gastronomia regionale italiana in modo innovativo ed efficace, dando risalto ai “sapori e saperi” italiani, al territorio da cui essi provengono, alla cultura, tradizioni e all'artigianato in una cornice di marketing unica.

### DESCRIZIONE

La “Settimana della Cucina Regionale Italiana” rappresenta – con ogni probabilità – un passaggio storico ed un salto di qualità nella promozione pubblica dei prodotti alimentari italiani in Brasile.

Le ragioni che portano a questa affermazione – che a tutta prima può sembrare eccessiva – possono essere così riassunti:

- è la prima volta che attorno ad un evento si raggruppano, coordinati dall'ICE-Agenzia di San Paolo, otto istituzioni pubbliche e private italiane: l'ICE-Agenzia di San Paolo, l'Enit, l'Istituto Italiano di Cultura, l'ICIF (Italian Culinary Institute for Foreigners), l'Accademia Italiana della Cucina, l'Associazione dei Ristoranti Italiani di San Paolo, il Consolato Generale d'Italia a San Paolo e l'Ambasciata d'Italia;
- non esiste al mondo – a quanto ci consta – una “Settimana” in cui 20 ristoranti di una stessa città propongono, ciascuno, un menu autentico di una diversa Regione italiana;

Ufficio di San Paolo  
Av. Paulista, 1971 – 3° Andar  
c/ Consolato Generale d'Italia S. Paolo  
01311-300 São Paulo (SP), Brasil  
T +55 11 2148.7250 F +55 11 2148.7251  
sanpaolo@ice.it  
www.ice.gov.it

ICE-Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane  
via Liszt 21, 00144 Roma, Italia  
www.ice.gov.it  
Part. Iva 12020391004



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agência para a internacionalização das empresas italianas  
Escritório para a Promoção de Intercâmbios da Embaixada da Itália



■ il progetto, avendo come base questa piattaforma di promozione enogastronomica, ha proposto ad un tempo: la promozione dei prodotti alimentari italiani, del territorio da cui essi provengono, del turismo regionale e dell'Italia, della cultura, delle tradizioni e dell'artigianato.

Saranno organizzati, nell'arco dei 7 giorni, una serie di eventi collaterali: dalle degustazioni presso la GDO, a workshop sui prodotti tipici italiani, a cooking show presso i supermercati.

Sarà usato un marketing "innovativo" rispetto a quello convenzionale (per la campagna promozionale non è stata effettuata alcuna inserzione pubblicitaria sui giornali), cercando di coinvolgere e far interagire con vari strumenti i due target oggetto del progetto:

- gli operatori economici e i mass media;
- la clientela delle c.d. classi "A" e "B", (a reddito alto) che abitualmente acquistano prodotti di qualità.

Ad essi verrà offerta la possibilità di vivere e partecipare ad una ampia gamma di "momenti" diversi, ma tra loro strettamente collegati.

Per aggiungere valore all'evento e soprattutto formare il personale locale e trasmettere un'esperienza di cucina italiana completa al pubblico locale, verranno invitati dall'Italia 20 chef che, oltre a collaborare con i ristoranti nella preparazione dei loro menu, potranno essere coinvolti negli eventi collaterali che saranno realizzati.

Sarà avviata un'ampia attività di comunicazione e saranno utilizzati social network per amplificare l'eco di questa manifestazione.

Tutti i loghi delle aziende partecipanti saranno inseriti sia nel website ([www.settimanacucinaitaliana.com.br](http://www.settimanacucinaitaliana.com.br)) sia nel materiale promozionale.

Per comprendere al meglio la filosofia del progetto, trasmettiamo il link di un video realizzato: [www.youtube.com/watch?v=6FmuLJUbdd4](https://www.youtube.com/watch?v=6FmuLJUbdd4).



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agência para a internacionalização das empresas italianas  
Escritório para a Promoção de Intercâmbios da Embaixada da Itália



## MOTIVAZIONI DELL'INIZIATIVA / DESCRIZIONE DEGLI OBIETTIVI / INFORMAZIONI DI SETTORE

Sebbene il mercato presenti ancora ostacoli dovuti a barriere sia visibili sia invisibili, esistono elementi in rapida evoluzione che ne delineano le potenzialità: dalla crescita del reddito all'allargamento della classe medio-alta, dalla presenza di una vasta comunità di origine italiana alla popolarità della nostra cucina. Su queste e altre potenzialità si è investito in anticipo rispetto alla concorrenza.

La situazione attuale del mercato spinge a privilegiare il canale Horeca, e in particolare quello della ristorazione italiana, come campo nel quale operare prioritariamente per incidere più efficacemente nelle abitudini, non ancora consolidate, della clientela brasiliana.

A San Paolo si contano più di 330 ristoranti di cucina italiana, di cui 83 già certificati con il marchio di qualità "Ospitalità Italiana".

Il progetto unitario di marketing è proposto, partendo – come accennato – dalla promozione della gastronomia regionale italiana, come veicolo di conoscenza dei "sapori e saperi" che si celano dietro le eccellenze alimentari italiane e che nascono dal territorio, dalla cultura, dalle tradizioni, dai mestieri e dalla specializzazione produttiva.

La finalità è quindi la promozione non solo della gastronomia e dei prodotti alimentari italiani, ma anche del territorio e della sua cultura, attraverso un marketing di tipo esperienziale sviluppato avendo come piattaforma i venti ristoranti di San Paolo.

Gli obiettivi perseguiti sono:

- l'educazione della clientela alla vera cucina italiana, evidenziando lo stretto connubio tra qualità dei prodotti alimentari, processi produttivi e territorio di provenienza;
- la promozione della cucina e dei prodotti italiani di qualità attraverso la ristorazione autentica e la collaborazione degli importatori brasiliani di prodotti certificati e di qualità;

Ufficio di San Paolo  
Av. Paulista, 1971 – 3° Andar  
c/ Consolato Generale d'Italia S. Paolo  
01311-300 São Paulo (SP), Brasil  
T +55 11 2148.7250 F +55 11 2148.7251  
sanpaolo@ice.it  
www.ice.gov.it

ICE-Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane  
via Liszt 21, 00144 Roma, Italia  
www.ice.gov.it  
Part. Iva 12020391004



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agência para a internacionalização das empresas italianas  
Escritório para a Promoção de Intercâmbios da Embaixada da Itália



- la conoscenza del territorio, della cultura e delle tradizioni italiane;
- l'elaborazione di un progetto - unico rispetto alla concorrenza - che possa divenire un appuntamento fisso, perfezionandosi e arricchendosi in futuro grazie a sinergie tra Istituzioni e privati.

In questo modo si è convinti di poter incrementare lo spazio tradizionale di mercato, creando e conquistando la nuova domanda e aggirando una concorrenza che rimane ancora indifferenziata in una omogeneità di offerta identica e convenzionale.

San Paolo, marzo 2017.

**Ufficio di San Paolo**  
Av. Paulista, 1971 – 3° Andar  
c/ Consolato Generale d'Italia S. Paolo  
01311-300 São Paulo (SP), Brasil  
T +55 11 2148.7250 F +55 11 2148.7251  
sanpaolo@ice.it  
www.ice.gov.it

**ICE-Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane**  
via Liszt 21, 00144 Roma, Italia  
www.ice.gov.it  
Part. Iva 12020391004